

Szombati kettős
szám
képes melléklettel
10
fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szombati kettős
szám
képes melléklettel
10
fillér

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Megjelenik szombaton délelőtt
Előfizetési ár:
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P

FIGYELŐ A belügyminiszter

Az intrika

Gyűlölködöm az intrikát, ezt mondta erélyesen és nagy hatással dr. Mikecz Ödön sajtófőnök azon a pártvacsorán, amelyen őt köszöntötték. Az intrika valóban gyűlöletet érdemel, sőt többet, megvetést és kiirtást. Az intrika, a hátmögötti áskálódás, előre megfontolt szándékkal, tervszerűen — valakinek a bőrére és az intrikálónek vélt javára, hasznára vagy lelki táplálására. Mert vannak, akik 'art pour l'art' intrikusok, annak születtek, mint Biberach a Bánk Bánban.

Az intrikus vére nem magyar vér, a sese-susa szó, a malom alatti suttogás, az elferdített besugás, az elaljasodott lélekkel irt névtelen levél, mind-mind idegen bacillusok nyomán támadtak a magyar közéletben. A bizantinizmus és a machiavellizmus nem magyar agy termelte elferdülések. A magyar nyíltan támad, szemtől szembe és ha fortélyos is, ez is nyílt színen történik. Van vivó fortély, van politikai taktika, de az aknamunka a becsületes szándéku közéleti férfiak ellen, az intrika gyűlöletes a magyar ember szemében. Vessétek meg az alatomosan suttogókat, mézes-mázos szavakkal hizelgőket, akik szemtől szembe éjig magasztalnak, hogy ugyanakkor másokat lepocskondiázzanak.

Petőfi írta: Lelkem utja harcaimban, tetteimben egyenes.

Ez a magyar jellem alapigéje és a magyar élet tisztaságának felderülésében a becsület, a tisztesség, a tudás, a tehetség, a jellem győzelmének előkészítésében jelentős állomás, hogy a sajtófőnök kimondta ezt az igét és hadat üzent az intrikának.

A közélet tisztaságáért, a becsületért, a magyar jellemnek, a magyar faji értékeknek teljes győzelméért meginduló harcban, az intrikus, névtelen levélben alatomosan támadó földalatti erők teljes kiküszöbölésére irányuló szándékban a kormányzat mellé áll az egész ország.

nagyfontosságú bejelentései Törs Tibor zempléni képviselőnek a mozi kérdésekben elmondott képviselőházi beszédére

A belügyminiszter oly kézben látja kívánatosnak a moziengedélyt, amely megfelelő nivót és üzleti eredményt tud felmutatni

Törs Tibor, a megyeszóci választókerület népszerű és rendkívül agilis képviselője a képviselőház szerdai ülésén érdekes és nagyhorderejű kérdésekre hívta fel a figyelmet a belügyminiszterhez intézett interpellációjában.

A moziszakma időszertű kérdéseit és a magyar filmgyártás, valamint a magyar filmek külföldön való elhelyezésének ügyeit a Ház nagy érdeklődése mellett ismertette az interpelláló megyeszóci képviselő, ki különösen a kihasználatlan moziengedélyek, valamint a moziengedélyeseknek magánszemélyekkel történt szerződéseinek ügyében intézett kérdést a belügyminiszter állásfoglalása iránt.

Leveldi Kozma Miklós belügyminiszter részletesen válaszolt az elhangzott interpellációra és fontos reformokat jelentett be a moziengedélyek és az örvendetes fejlődést mutató magyar filmgyártás ügyében

A belügyminiszter a moziengedélyek kiadásában eddig folytatott gyakorlaton változtatni kíván, mert

csak kellő szakértelem és tőke birtokában lehet mozgósítható vezetni.

Hangsúlyozta a miniszter, hogy az engedélyeseknek kötelessége megfelelő tőkével és szaktudással művészi nivóban és üzleti értékben eredményt elérni

A belügyminiszter általában nem tartja helyesnek, hogy városok moziengedélyesek legyenek, mert igen sok esetben adósságot csináltak a moziüzemek és a városok számára is. A miniszter irányelve az, hogy

a szerződések lejártáig különös ok nélkül jogelvonás ne történjék,

s csupán azok lejáratá után kell elbírálni, hogy mi legyen az eljárás.

A továbbiakban kijelentette a miniszter, hogy ellenzi a trösztösítést és az üzemek egy kézben való halmozását is megakadályozza.

A magyar filmgyártás fejlődésére vonatkozólag előadta Kozma miniszter, hogy míg 1931. évben 3, addig 1935 ben már 20 magyar film készült, a gyártás nivója művészileg és technikailag is oly örvendetes javult, hogy a magyar film minden tekintetben exportképes lett.

Római-korbeli ékszereket talált szőlőjében egy karosi gazda

Értékes római-korbeli lelőhely a karosi szőlőhegyen

Egyik ujhelyi; ékszerész pénteken reggel jelentést tett a rendőrségen, hogy egy falusi ember római korbeli ékszereket kínált neki eladásra s miután ő vonakodott megvenni azokat, üzletéből eltávozott.

A rendőrség a gazdálkodót Grossmann Bertalan órás és ékszerész üzletében meg is találta. A régiségekkel az ékszerészeket járó Gecse József karosi gazda a rend-

őrségen előadta, hogy az ékszereket szőlőjében találta s nem akarta azokat értékesíteni, hanem csupán értéküket akarta megállapítani.

A gazdálkodó által a rendőrségre beszolgáltatott ékszerek valószínűleg a római korból származnak s egy kameát magában foglaló arany függőből, több kisebb aranytárgyból és művészi cirádájú ezüst karperecekből áll-

nak. Gecse József kihallgatása során előadta, hogy sok más tárgyat is talált a lelőhelyen, de ezeket nagy mennyiségük miatt csak szerkérel tudná behozni.

A tarcali nők zászlóbontása

Ujjáalakult a tarcali NEP női csoport

A tarcali Nemzeti Egység Párt női csoportja múlt héten a gazdakör helyiségében vitéz Andrassy Károlyné elnök és Lázary Gizella titkárnő vezetésével ujjáalakult. Vitéz Andrassy Károlyné elnök megfogalmazta hazafias beszédet intézett a kb. 150 főnyi női taghoz.

Beszédében többek között a következőket mondotta: Mint a NEP szervezetének meggyőződéses, lelkes hívei az a feladatunk, hogy társadalmi tevékenységünk által a helyi szervezet jóléti, test-edzési, népművelődési, gazdasági, háziipar és propaganda tevékenységét megszervezzük és lebonyolítsuk.

Társadalmi tevékenységünk igen nagy hazafias és nemes feladatot teljesít. A magyarságot a Nemzeti Egység megteremtésével új ezredév történelmi feladatára készíti elő.

A nő élete a családi kör, abban van hivatottsága; boldogsága a családi tűzhely, ebben a kicsiny körben vagyunk mi nagyok, de emellett ebben a rendkívüli időben szent kötelességünk magasra emelkedő lélekkel a közjóért is munkálkodni.

A lelkes hangulatu közgyűlés Réthy Aladárnét diszelnökké választotta meg.

Paulini Béla Zemplénben

Paulini Béla a kiváló író és a Gyöngyös Bokréta néven ma már világhírűvé vált magyar népi művészetet ápoló mozgalom életre hívója szombaton este Sátoraljauhelybe érkezik. Paulini Ujhelyből Alsóbereckibe és Mikóháza utazik, az ottani Bokréta meglatogatására. A Bokréta Szövetség elnöke Pusztafalura is ellátogat, hol a szinompás népviseletű és érdekes népszokásaikat hiven megőrző lakosság szintén meg akarja alakítani Bokréta csoportját.

Dr. Enyedy Andor előadása a Ref. Nőegylet estélyén

Nagy érdeklődés előzte meg a Loránffy Zsuzsanna Nőegylet vasárnapi műsoros estjét. A közönség zsufolásig megtöltötte a polgári leányiskola tornatermét és az 5 órára hirdetett előadásra még félhatkor is érkeztek a megkéselt érdeklődők, hogy meghallgathassák dr. Enyedy Andor egyházkerületi főjegyzőnek, az ujhelyi reformátusok szeretett volt papjának előadását.

A műsor első száma Révffy Géza Vadászdala volt, amelyet a Sipos József karnagy vezetése alatt álló „Szenczi Molnár Albert Énekkar” adott elő pompás összetanultsággal és kitűnő iskolázottsággal.

Dr. Enyedy Andor tartotta meg ezután előadását „A hit terüli asztalkája” címmel. A kitűnő szónok megszokott kedves közvetlenségével fejtegette a mélyértelmű témát, mindvégig lebilincselve hallgatóságának figyelmét. A hit és hazafiasság melegevel fűtött előadás szünni alig akaró tapsokat

kapott a halás közönségtől.

Erdélyiné Murin Lenke művészi zongorajátéka után Kun György szavalta el néhány mélyérzésű, szép költeményét, igen nagy sikere aratva. Ugyancsak tomboló sikere volt a műsor következő számának, amelyben dr. Pauliczky István énekelt el *Asztalosné* Lévy Adél zongorajátéka mellett dr. Meczner Tiborné remek magyar nótáit. A kitűnő bariton, a művészi zongorakíséret és a kedves magyar dalok együttesére ráadásul még a Pauliczky által írt és Meczner Tiborné által megzenésített „Nagyszalánci várban” című kurucmotívum dalt kapta a közönség.

A „Narancs” című parasztkomédia volt a gazdag műsor utolsó száma. Fekete Sándorné tüzzel pattant magyar menyecskéje és dr. Mester István magyar parasztja kabinetalakítás volt, de kitűnően beilleszkedett az együttesbe a többi szereplő: *Báthy* Zsófi, *Várkonyi* Manci, *Bátka* József, *Batta* Pál és *Köszegi* István is.

és az Ujhelyben évek óta tiltott ügyvédkezéssel foglalkozó dr. Seyvald Sándorhoz fordult, ki megígérte, hogy beszerzi a tudatlan egyszerű asszonynak a kért okmányokat. Át is adott Kuzmánénak egy, a mikóházai jegyzői hivatal által kiállított házassági anyakönyvi kivonatot, de az asszony ezt az ujhelyi anyakönyvi hivatalban mutatta be. Minthogy az okirat gyanus volt, csakhamar a rendőrség nyomozott az ügyben, s kiderült, hogy dr. Seyvald ha-

misította a házasságkötésről szóló anyakönyvi kivonatot.

A keserű sorsra jutott volt kiváló ügyvéd beismerte, hogy vegytintával tüntette el egy idegen kivonatról az adatokat és helyükre Kuzma és Kuzmáné adatait jegezte be.

A valamikor előkelő budapesti irodával rendelkező ügyvéd fényes karrierjét évekként ezelőtt a morfium szenvedély törte ketté, hogy most eljusson az okirathamisításig.

170 háziasszony, 200 védnök és rendező készíti elő a Szociális Misszió február 1-i táncmulatságát

Sátoraljaujhely katolikus társadalma osztatlan érdeklődéssel tekint a február 1-én tartandó Szoc. Misszió táncestélye elé, mely a jelek szerint a farsang legnagyobb szabású mulatsága lesz.

A táncestély védnökségét dr. báró Waldbott Frigyesné, Mária Alice kir. hercegnő vállalta el s Bernáth Aladárné, Deák Andorné dr. Orbán Kálmánné vezetésével 170 háziasszony, dr. Fáy István főispán, báró Sennyey István földbirtokos és dr. Orbán Kálmán polgármesterrel az élen 110 védnök és 90 tagu rendező gárda

fáradozik a multság sikerén.

A báliroda 25-től kezdődően a táncestély napjait délután 5—8 óráig áll az érdeklődők rendelkezésére a Katolikus Olvasókörben.

— **Ha sokalja áramköltségét** — ha elégedetlen világításával — elsősorban lámpáit vizsgálja meg, hogy alkalmasak-e gazdaságos világításra? Gazdaságosan az az izzólámpa világít, mely az eddigi fajtáknál több fényt ad azonos áramfogyasztás mellett — ugyanazon fényerősség elérésére pedig kevesebb áramot fogyaszt. Ilyen modern lámpa a Tungstram Duplaspirállámpa.

A morfium áldozatának

szomorú útja a jólmenő budapesti ügyvédi irodától — az okirathamisításig

Egy hetek óta huzódó rendőri nyomozás epilógusaként közokirathamisítás büntette címén eljárás indult dr. Seyvald Sándor 51 éves volt budapesti ügyvéd ellen.

Az ujhelyi kőbányában történt

szerecsétlenség alkalmával életét vesztette Kuzma András özvegye. Az OTI ujhelyi pénztárához fordult segélyért, hol az asszonytól a házassági anyakönyvi kivonatot kérték. Az asszony nem tudta a házassági tanusítványt megszerezni



↑ **Tapasz elég**

hogy eltávolítsa a legmaka-
csabb tyukszemet. Ez a

Burgit
TYUKSZEMTAPASZ

Főelárusító hely:

Fest Zoltán drogéria Sátoraljaujhely

A „ZEMPLEN” EREDETI TÁRKÁJA

A tárkányi kisüstönfőtt

Írta: Kocsárdy

1903-ban, még a boldog béke időkben történt ügyes-bajos dolgokról szól elbeszélésem. Megtörtént eset.

Kedves olvasóimat elvezetem Bihar vármegye azon tájára, amely ezidő szerint oláhok által megszállott területen van.

A fő országúttól félre eső helyen van egy kis község a belényesi járásban, amely községnek mintegy 7—800 lelket számláló lakója szintiszta magyar református ember. Tárkány a község neve, Belényestől mintegy 3 kilométerre fekszik. Az út melyen kocsink halad eléggé gondozott makadám út. Jobbfelelől szőlőshegyek és gyümölcsös kertek, bal felelől pedig a sík területen szántó földek és legelők terülnek el.

Már messziről szemünk elé tárul a község feltűnően tiszta, fehérre meszelt és piros cseréppel fedett házaival s ha közelebb érünk, látjuk csak, hogy a község

lakói majd mind tehető, jó mód-
ban és rendezett anyagi viszonyok között élők kiscsajdák.

Minden házhoz nagyobb beltelek, sőt jó néhány hold szántó-föld is tartozik.

Udvarain szépen rendbe tartott gazdasági eszközök. Melléképületeiben, mely istálló, disznóól, kocsiszin stb. áll, minden a legnagyobb gondossággal van felszerelve, egy rendes gazdálkodáshoz szükséges élő és holt instrumentummal.

Lépjünk csak be Csirbuj Miska udvarába. Ott látjuk a lipicai két hancurozó legfrissebb sarját amint egymást kergetve, rugdalózva futkároznak a tág udvaron, míg anyjuk vigan ropogtatja a jászolba porciózott friss vágású lucernát. A hátsó udvaron pihenve kérdőznek a növendék marhák s az ólakban nehéz hizásnak induló daraból készült eledelt már csak azért is, hogy Csirbuj uram kedves életpárjának a zsirhozamban és más hasznos hus és szalonna féleiben becsületesen eleget tegyenek. Na és az öreg Bodri kutya? a ház elmaradhatatlan hűségese? ahogy meglát, egy-két vakantással igyekszik kifejezést adni

abbeli örömeinek, hogy engem, akit már régen ismer, újból üdvözölhet s ezt győzelmi zászlajával, lompos farkának csóválásával igyekszik megerősíteni... Hja a kutya barátság sem utolsó dolog ám falu-helyen.

A ház asszonya éppen most szedi ki a bubosból a frissen sült cipót, melynek kellemes illatát még a szomszéd is elismeréssel élvezzi.

Csirbuj uram azután mint régi ismerőst, szívélyes szeretettel tessékkel be a szobába. Van ám itt minden, ami egy jómódu falusi gazdához illő megymásra szükség van. De berendezéséért első sorban a ház szemrevaló, piros mosolygós arcú menyecskéje érdemel dicséretet, mert Uram Teremtőm, hát hol lehet látni ilyen torony magasra vetett ágyat. De hát még az ágyemű? Szép, — saját kezemunkájával stikkelt párnahuzat, finom pehelytollal telt párnák és dunyhák. A szoba mint a pohár, csak úgy ragyog a tisztaságtól. De ragyog ám Csirbuj uram szeme is a boldogságtól, mert Sára asszonynak nincsen párja az egész Biharvármegyében.

A szoba közepén az asztal,

melyre tiszta házi szőttes fehér terítő kerül. A házigazda kedves vendéglátással füstölt oldalast, kolbászt, szalonát de ám még frissen sült cipót, nó meg az elmaradhatatlan kisüstönfőttöt, a tárkányiak büszkeségét is felszolgálva, amiről tulajdonképpen akarok mesélni.

Tárkány községben a pálinkafőzés olyan vérbeli foglalkozás, mint cigánynál a hegedülés. Csak az a kis különbség van a dologban, hogy míg a cigány az ő szenvedélyét, foglalkozását a törvény közbeszólása nélkül kultiválhatja tetszés-szerinti időig, addig a pálinkafőzést bizonyos vonatkozásban a törvény szigorú paragrafusai korlátozzák. És éppen ez az, amit a tárkányi embersoha sem tudott és nem akart megérteni.

Nagyon sok esetben komikus és talán néha tragikus összetűzése van a pálinkafőző embernek a törvény rideg paragrafusával a szemfüles pénzügyőrök vagy ősszerintük a finác szives közreműködésével. Mert szentigaz, hogy a cigány is büszke az ő száraz fájának vezetésére, de a tárkányi ember sem adja lejjebb

Zempléniek a pénteki szabolcsi installáción

Dr. Marton Béla beszéde

Szabolcsvármegye impozáns külsőségei között iktatta be pénteken délelőtti új főispánját *Thurdszky Pált*, aki szociális érzéstől áthatott székfoglalójában a *Nemzeti Munkaterv mellett* tett hitvallást és a társadalmi, felekezeti békét hirdette.

A főispáni beiktatáson Zemplénvármegye közönségének meleg érdeklődése és együttérzése impozáns mértékben nyilvánult meg.

Az installáción részt vett dr. *Fáy István* főispán és *Bernáth Aladár* alispán. Ott volt dr. *Besenyey Zénó* a fővárosi közmunkatanács elnöke, *Baross Gábor* sátoraljúj helyi országgyűlési képviselő. A tisztelgő zempléniek sorában megjelentek többek között a következők: dr. *Adriányi Béla*, vitéz *Asbóth Aladár*, vitéz *Csajka Endre*, *Fejér Andor*, *Harsányi Gyula*, dr. *Liszy Ede*, *Mattyasovszky Kálmán*, dr. *Meczner Béla*, dr. *Meczner Tibor*, *parnói Molnár Béla*, *Nyomárkay István*, *Okolicsányi Zsedényi Béla* dr. *Siska István*, *Szeszlér Ödön* stb. A díszes közönség sorában ott láttunk több zempléni uriaszonyt is.

A beiktatáson a kormányt dr. *Tomcsányi Kálmán* belügyi államtitkár képviselte, a NEP képviselők 25 tagu csoportja élén részt vett a beiktatáson vitéz dr. *Marton Béla*, a NEP országos főtitkára is, aki az üdvözlések során hatalmas tetszés mellett többek között a következőket mondotta:

— Három év lelkesedéssel és kitartással végzett nemzeti munkája, a közös küldelem és közös magyar sors tudata és vállalása hozott bennünket ide.

— A támadások, amelyek ebben a fenséges harcban érnek, nem keserítenek el. A végek magyarjainak kitartása, becsületes hűsége, ragaszkodása hozzánk abban a harcban, amelyet fajtánkért vivünk, megerősítenek bennünket, hogy élni akarásunk belső parancsára, magyar kötelességtudással tovább küzdjünk.

Hasztalan kísérelték meg a gáncsvetők, hogy bennünket eltérítsenek a kötelességtudással végzett munka becsületes útjáról, mi haladunk előre és minél többet támadnak, annál acélosabbak leszünk.

Waldbott Kelemen báró — az Országos Fagazdasági Tanács elnöke Onczay László és ifj. Mailáth József gróf tanácsstagok

Az erdőgazdasági életben országsszerte meglepéssel fogadták a földmivélsügyi miniszter intézkedését, aki az Országos Fagazdasági Tanács elnökévé az 1936—1938. évre báró *Waldbott Kelemen* tolcsvai nagybirtokost nevezte ki.

A Fagazdasági Tanácsba a miniszter Zemplénvármegye területéről kinevezte még rendes tagul *Onczay László* uradalmi főerdőtanácsost és póttagnak ifj. *Mailáth József* gróf földbirtokost.

**A „Zemplén”
a vármegye legjobb és legelterjedtebb lapja.**

az ő mesterségét, a pálinkafőzést. És hát Istenkém, ki veheti ezt tőle rossz néven? Csak a szigorú törvény. És éppen a törvény korlátozása váltotta ki a tárkányiban az ötletességet és a leleményességet. Mert ő főz a törvény ellenére is és meg a maga útján. Jön a finánc? hát Istenem hadd jöjjön, kötötték ők olyan csengőt a nyakára, hogy érkezését az egész falu meghallhatta. Hanem aztán lett erre olyan pálinkafőző üst vándorlás, hogy szeme legyen annak a fináncnak amelyik pálinkafőzést fedezett fel valahol. Vagy igen?... na de nem akarok az események elé vágni.

Hát az kérem úgy történt, hogy a falu apraja-nagyja megunt már a sok finánc zaklatást, hát elhatározták, hogy közközlésen egy távcsövet (messzilátót, ők így nevezik) vesznek, aztán *Berke András* uram unokaöccsét megfogadják szemlélőnek, akinek az lesz a dolga, hogy a templom tornyából fogja figyelni a messzilátóval, hogy merről jön az ellenség — a finánc. No de aztán, ha észrevette, hogy jön, volt olyan harang félreversés, hogy ha az egész falu égett volna sem verik jobban félre a harangot. Persze erre aztán rend lett a fa-

luban úgy, hogy mire beért a finánc a faluba, hát ott mindenki olyan ártatlan arccal fogadta, akár csak a papot. De hát addig jár a korsó a kutra, míg egyszer elmerül és így járt talán éppen az én kedves vendéglátó Csirbuj uram is, vagy jobban mondva csak járt volna, ha a menyecske nem jár előbb egy fejhosszal az esze.

Volt a falunak egy *Buna Juli* nevű özvegy asszonya, aki szívesen kacérokodott a törvény embevéért, mert valljuk meg, őkelme szívesen kereste a finánc ember társaságát — s hogy célját elérje, mindenre képes volt. Uram bocsáss, még arra is, hogy falubelijét holmi tiltott pálinka főzésért elárulja. Így történt aztán, hogy Csirbuj uramat, aki a pálinka főzéshez fogott, elárulta — illetve a főzési időt besugta a fináncnak és a törvény embere részletes információ megszerzése után szemlész és fővigyázó személyében kellő óvatossággal és rajtaütéssel tetten érték Csirbuj uramat a rettenetes bűn elkövetésében, — a pálinka főzésen. Hát bizony itt tagadásnak nem volt semmi-értelme. No most Csirbuj Miska hogyan fogsz kibujni a csávából? Szemlész a fő-

Az új helyi Kopaszán építik fel az első Magyar Kálváriát

Nagyszabású terv előkészületei indultak meg a Szepesi Szövetség új helyi csoportjának kezdeményezéséből.

A szép elgondolás szerint 14 stációból álló Magyar Kálváriát építenének fel azon az uton, mely az Országzászlóhoz vezet. Minden stáció egy-egy elszakított várost jelképezne, megfelelő emlékezésre

készítendő külsőségekkel.

Ez lenne az első Magyar Kálvária az országban, mert ehhez hasonló törekvés eddig csak Salgótarjánban nyilvánult meg.

Értesülésünk szerint dr. *Orbán Kálmán* polgármester az idegenforgalom és városépítészeti szempontból is jelentős tervet melegen pártolja.

Valuta sibilásért letartóztattak Ujhelyben egy nyiregyházai vásárost és 12 éves leányát

A budapesti kir. ügyészség valuta kirendeltsége, hosszabb nyomozás után Sátoraljúj helyben letartóztatta *Holländer Sámuel* nyiregyházai vásárost és leányát

A nyomozás során ugyanis megállapították, hogy *Holländer* a zugforgalomban valutát vásárolt össze. A vásáros leányával külön-külön fülkében utazott Ujhelybe,

ahol mindkettőjüket letartóztatták. Ugy az apa, mint leánya tagadták a valutásibilást, de a fiatalkoru leány derekán egy zsinigre göngyölve megtalálták a valutát: 526 dollárt és 470 csehkoronát.

A letartóztatott valutásiber *Holländer* és őrizetbe vett lányát Budapestre vitték.

A cseh felsőbiróság súlyos ítélete a „kémkedő” legényei futballisták ügyében

A kassai felsőbiróság a kémkedéssel vádolt legénye-alsómihályi futballisták ügyében meghozta ítéletét, mely a várt felmentés helyett nagyrésztben súlyosította a kiszabott büntetéseket.

A felsőbiróság *Tóth József* 13 évi és *Fedák Ernő* 12 évi fegyházbüntetését 15—15 évre emelte. *Buday Dénes* büntetését, akit elsőfokon 9 évi fegyházra ítélték 8 évben állapították meg. *Czehlár Aladár* büntetését 8 évről 3 évre, *Magyar Lászlót* 3 évre a *Bodnár Györgyre* kiszabott büntetést másfél évre szállították le. Nagy

Lajos, Szathmári Péter, Rabovszky István, Tóth Mihály és Lackó István büntetését, valamint hat vádlott felmentő ítéletét helybenhagyta a felsőbiróság.

A cseh bíróság ítélete mély megdöbbenést keltett a megszállott felvidék magyar és szlovák lakossága között, de érthetetlenül állunk a súlyos ítélettel szemben mi is, akik a legényei futballcsapatot a helybeli SKAC csapatával mindenkor kizárólagosan a sportolásra szorítókozó érintkezéséből ismerjük.

vigyázót azonnal menesztette a község házához a kisbíróért, hogy az úgy teljes hivatalos formában bonyolódjék le. Addig a szemlész bevonult Csirbuj uram szobájába a tényleírást felvenni. A menyecske a konyhában maradt látszólagos megrökönyödéssel, bizonyára ebédet főzni.

A község házában dolog van ám. Kisbíró uram addig huza-halasztotta a dolgot, már a helyszínravaló megjelenést, amíg a fővigyázó megsokálva a vártatást, erélyesen sürgette és követelte az indulást, hogy most már jöjjön mert baj lesz. Hát hiszen a baj meg is történt, mert közben a menyecske az urával benn ülő szemlészre rá zárta az ajtót s a pálinkafőzés helyét szomszédai segítségével úgy feltakarította, hogy főzésnek hirtelen sem volt. Még arra is volt idő, hogy a pálinkafőzés helyét friss homokkal felhintse. Az üst? tudja Isten, hogy hányadik szomszéd udvarán tűnt el.

Időközben szemlész uram is elkészült a tényvázlattal s végre a fővigyázó is előkerült a kisbíróval, szóval az egész hivatalos személyiség most már együtt volt. Hát most gyertünk a színhelyre.

De nini, hát itt mi történt? vagy az én szemem káprázik? kérde a szemlész, hát hol van innen az üst, a cefre, hiszen itt volt. Volt ám majd megmondom hogy mi, mondja Csirbuj uram most nagy begyesen. De hiszen itt főztek pálinkát, nem igaz-e fővigyázó ur? a fővigyázó váltig bizonyított, Ő is látta, de hát hiába minden, a hitelt érdemlő korpus delikti bizony hiányzott.

A kisbíró Csirbuj urammal egyetértő szemvágással csak annyit mondott a szemlésznek, hogy minek bolonditanak engem ide, hiszen tudom én jól, hogy Csirbuj uram nem teszen törvénytelen dolgokat. Szemlész uram egyet legyintett kezével és csak azon szerény nézetének adott kifejezést, hogy gazemberek vagytok mind, de majd máskor tudom mit fogok tenni.

Ma oláh cigányok járnak a tárkányi utcát, ahol a kisüstönfött békebeli jó magyar világa már csak az emlékezetben és — a reményekben él.

ZEMPLENI HIRADÓ

— **Egyházi kitüntetés.** Farkas István tiszáninneri református püspök igazgatói címmel tüntette ki Szabó István hernádszentandrás ny. tanítót, dr. Szabó Zoltán sárospataki hittudományi tanár édesatyját.

— **Lelkészi kinevezés.** Miklóssy István hajdudorogi püspök a megüresedett szerencsi gör. kath. lelkészi állásra Szuchy Elek szentszéki tanácsost nevezte ki.

— **Sarolta-nap.** Vasárnap volt Sarolta napja és ezen a napon a társadalmi egyesületek küldöttségeinek és magánosoknak, tisztviselőknél, ismerősöknek és barátoknak hosszú sora indult meg az Erzsébet királyné-utcai kuria felé, hogy jókívánatokkal árássa el a ház urnóját: *Bernáth Aladárné sz. Mattyasovszky Saroltát.* A krónikás megkísérelte összeszámolni a gratulálók seregét és *hetvenig számolt*, de azután felhagyott a hiábavaló munkával!

A gratulációk csak jöttek, jöttek, hogy igaz szeretetük és nagybecsülésük egy-egy szál virágával hálálják meg a névnapot ülő ünnepektől fáradhatatlan munkáját és kifogyhatatlan szívbéli jóságát...

— **Eljegyzés.** Potáry Etél Cigándról eljegyezte Hegedűs István erzsébetnyai intéző.

— **Halálozások.** Két köz-tisztelet övezte uriaszonyt ragadott el körünkől a kérélnelhetetlen halál: január 24 én reggel szajoli Hegedeős Miklósné sz. edvi Illés Margit, ny. miniszteri tanácsos özvegye és beregvégardói Beregszászy Istvánné sz. Kaulich Irén ny. miniszteri tanácsos, kir. tanfelügyelő özvegye távoztak, széles körben mély részvételt keltve, az élők sorából. Az elhunyt Hegedeős Miklósné fia Hegedeős Kálmán városi tisztviselő, veje Varga Béla OTI főorvos-titkár és előkelő rokonsága gyászolja. Öz. Beregszászy Istvánné halála leányát Irénkét és kiterjedt, előkelő rokonságát borította gyászba.

— **Előadás a Nemzeti Kaszinóban.** A Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinó Közművelődési előadásai sorozatában jan. 28-án, kedden d. u. 6 órakor dr. Csaba Jenő a helybeli főgimnázium kiváló tanára tart előadást „Rákóczi mint politikus” címén. A délután zeneművészeti részét a Sátoraljaujhelyi Kamarazenekar látja el, mely Reissieger: „A sziklamalom” c. nyitányát adja elő. A díjmentes előadás szívesen látja a város közönségét a rendezőség.

— **Halálozás.** Öz. Szappanos Imréné, néhai Szappanos Imre r. kath. kántortanító özvegye Budapesten elhunyt. Halálát széleskörű rokonsága gyászolja.

— **Köszönetnyilvánítás.** A Lorántffy Zsuzsanna Nőegylet hálás köszönettel nyugtázza dr. Olchváry Zoltán ur 4 P 50 fillér adományát, amelyet egy vitás ügyből kifolyólag a ref. szegény gyermekek részére a Nőegylet kezeihez juttatott.

A Főméltóságú Asszony zempléni segélyakciója

Ujabb adományok: Dr. Kossuth Lajos Széphalom 50, Községi előjáróság Tolcsva 7.50, Magyar Cukoripar rt. Szerencs 300, Községi előjáróság Tokaj 115.60, Forgalmi Bank rt. Sárospatak 10,

Kardos Zsigmond gyógyszerész Saujhely 5, dr. Nagy Béla ügyvéd Saujhely 10 és Homér Gyula plébános Tolcsva 5 pengő.

A gyűjtés eddigi eredménye meghaladja az 5.500 pengőt.

Liszt emlékűnnep és nemzeti bál

A sátoraljaujhelyi Mansz farsangi programja

A sátoraljaujhelyi Mansz a farsangi társadalmi eseményekbe multjához méltó két magas színvonalu rendezéssel kapcsolódik bele.

Február 8-án, szombaton délután 6 órakor a Megyeháza nagytermében gazdag műsorú előadással áldoz a nagy magyar zenei zseni Liszt Ferenc emlékének. A részletes műsor: 1. Grammantik Margit a Mansz Országos Nemzeti Művelődési Szakosztályának elnöke előadást tart a magyar nemzeti kisebbségekről. 2. Nusser Ágostonné: vitéz Somogyváry Gyula „Liszt” című költeményét szavalja. 3. Öz. dr. Szombathy Béláné: felolvasás Liszt Ferencről. 4. Görgey Márta és Botár Annus

tánca Liszt II. rapszódijára, melyet zongorán előad dr. Chudovszky Lajos. 5. Dr. böszörményi Nagy Béla zongorázik. Műsora: Liszt: Petrarca szonét; Liszt: Mephisto keringő; Liszt: Funerailles; Liszt: XIII. Rapszódia. — Az előadás belépődíjai: személyjegy 1 pengő, diákjegy 20 fillér.

Február 22 én, szombaton este a Városi Vigadóban jótékonycélu magyar táncestélyt rendez a Mansz. Az estélyt fél 10-kor a magyar nemzeti viseletben megjelenő hölgyek fogják megnyitni. — A belépődíjak: Személyjegy 2 P, családjegy 5 P, táncosjegy 1 P, karzatjegy 1 P.

Vesztett kutya Sárospatak Főutcáján

Csütörtökön délelőtt Végardó irányából egy veszett kutya szabadult be Sárospatak községbe és olt nagy riadalmat okozott. A veszett állat minden utjába kerülő embert és állatot megmart, míg végre sikerült agyonverni.

A megmart embereket Cserják István, Szabó Gyula, Espák József és Kardos János sárospataki lakosokat a Pasteur intézetbe szállították. Nyolc sárospataki lakos kutyáját pedig, amelyeket a dühöngő állat megsebesített, kiirtották. Ugyancsak kiirtottak két sertést és Végardó község tenyész-

bikáját, amelyeket a veszett eb szintén megharapott. Sárospatakon szigorú ebzárlatot léptettek életbe.

MŰVÉSZI KÉPEK nagyon olcsó áron SZEPESSY

fényképész műtermében
SÁTORALJAUJHELY
Petőfi-ucca 14. szám.
Amatőr felvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok
Kezdőknek szaktanács
(A volt Szipál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)

— **Városközi ökölvívő mérkőzés.** A sátoraljaujhelyi levegő egyesület folyó hó 26-án vasárnap délután 5 órai kezdettel a Kath. Olvasóköri rendezésében városok közötti ökölvívő versenyt. A versenyen részt vesznek: Miskolc és Jászberény városok ökölvívő kerületi bajnokai. A verseny iránt igen nagy az érdeklődés annál is inkább, mivel a győztesek között 100 pengő és különféle érmek kerülnek kiosztásra. Belépő díjak 20—80 fillérig.

— **A II. Cserkészkerület tisztújító közgyűlése.** A II. Cserkészkerület Zemplén vármegyei Intéző Bizottsága febr. 2-án, vasárnap délelőtt fél 12 órai kezdettel a sátoraljaujhelyi Nemzeti Kaszinóban tisztújító közgyűlést tart. Tárgysorozat: 1. Dr. Fáy István főispán elnökké választása, a tisztújítás megejtése. 2. Szabó Károly vezetőtiszttel beszámolója. 3. Dr. Ujszászy Kálmán pénztáros és a számvizsgáló bizottság telenítése. 4. Vörös János főtitkár jelentése. A gyűlés befejeztével a zemplén vármegyei cserkészcsapatok kiküldöttjei szórakoztató cserkészjelöneteket mutatnak be.

— **Betöréses lopás.** Goldstein Zsigmond Kazinczy u. 90. sz. alatti lakását — amíg a házbellek a moziban voltak, a mult szombaton délután 6—8 óra között eddig még ismeretlen tettes feltörte és elvitt kb. 5—600 P, 600 csehkoronát (közte egy 500 koronást) és az összes ékszereket, úgy hogy a kár mintegy 1500 pengő. A rendőrség a legszélesebb körű nyomozást indította meg, hogy a vakmerő betörőt kézrekerítse.

— **A kisvonat esatlakozása a Mávat járathoz.** A Máv. autóbussz, mely hétköznapi napokon indul Sátoraljaujhelyből 16:10 kor, Pácinból 17:01-kor, Nagyrovágyról 17:13-kor és Semjénből 17:25-kor, Ricse pályaudvarra érkezik 17:34-kor, honnan a Bkgv. 316 sz. vonat indul 17:43-kor, Sárospatakra érkezik 19:53-kor és Sátoraljaujhelyre 20:27-kor.

— **Titokzatos női holttest a Zemplénagárdi Tiszaparton.** — Zemplénagárd határában a megáradt Tisza egy 20—25 évesnek látszó nő holttestét vetette partra. A holttest 160 cm. magas, kerekarcú, bal fülében vékony függőt találtak, feje fehér vászonkendővel, dereke barna téli-kendővel volt átkötve. A holttest személyazonosságának megállapítására megindult a nyomozás.

— **Megszurkált regnuta.** Katonának vonult be Szuhai Zsigmond megyeszéki géplakatos. A sárospataki pályaudvaron valami miatt összeveszett beborozott regnutaival, akik olyan alaposan összeszurkálták, hogy súlyos sérüléseivel a sátoraljaujhelyi Erzsébet közpórházba kellett szállítani.

*Tungstam duplaspirállámpa
jobb is — gazdaságosabb is!*

Nagysikerűnek ígérkezik a Mansz vasárnapi műsoros teadélutánja

A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége sátoraljaujhelyi Leány Csoportja folyó évi január hó 26-án d. u. fél 6 órai kezdettel műsoros tea délutánt tart a Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinóban.

Műsor. 1. Az ifjúság szerepe a nemzeti munkában. Előadja dr. Vajda Ákos. 2. Zene szám: előadja a „Kamara” zene társaság.

3. Ady Endre verseiből szaval: Domján Aranka. 4. Magyar tánc, lejtik Zboray Gabi és Zboray Klári, zongorán kíséri dr. Chudovszky Lajos. 5. Villám jelenet. Szereplők: Zboray Ica, Bányai Jenő, Ambrus Ica és Szentandrassy Elek, A táncszámot betanította: dr. Gavallér Lászlóné. Tea-jegy 60 fillér.

Dr. Mezei Mór emlékezete —

a sátoraljaujhelyi centenáriumi emlékgyűlésen

Január 19-én hódolt a sátoraljaujhelyi izr. anyahitközség Dr. Mezei Mór születése 100 éves évfordulója emlékezetének a hitközség kulturterében.

A Hiszekegy elmondása után dr. Róth József elnök szép beszéddel nyitotta meg a diszgyűlést, melyen képviseltették magukat a társhitközségek is, s megjelent a helybeli kegyesrendi főgimnázium képviselőiben dr. Neuhauser Frigyes igazgató rendfőnök és dr. Kontraszty Dezső tanár.

Az Izraeliták Országos Irodája nevében Stern Samu elnök és dr. Bakonyi titkár, meleghangú átiratban üdvözölték az ünneplő hitközséget.

A család részéről jelen voltak dr. Mezei Mór leánya és fia Mezei Lajos bankigazgató unokája dr. Mezei Tamás ügyvéd budapesti lakosok és dr. Ligeti József főorvos unokatestvére.

A szép és megható ünnepi beszédét Róth Sámuel főrabbi tartotta, vázolván dr. Mezei Ernő nagy munkásságát az emancipáció és recepció terén, az országgyűlésen, a törvényhatósági bizottságban, az Országos Iroda élén és azt, hogy magyarságáért az elnyomatás idejében a híres Neugebaudében börtönben is ült.

Ezután került kiosztásra fiának dr. Mezei Pálnak apja nevében

tett 2.000 pengős alapítványának kamata, melyet minden évben ezen a napon osztanak ki a helybeli piarista gimnázium felső osztályainak a magyar nyelv és történelem egyik legjobb tanulója részére.

A gimnázium tanári karának hármas ajánlatára a hitközség előjárósága ezidén egyhangulag Glück Évi VII-ik osztályu tanulót tartotta megjutalmazandónak, aki egy kedves, szép beszéd kíséretében köszönte meg, áldozva Mezei nagy szellemének. Ezután Sternberg főkántor megható halotti éneke következett, amit a jelen voltak állva hallgattak végig.

Az ünnepség egyik fénypontja volt az is, amikor felállott dr. Neuhauser Frigyes piarista papigazgató és magas szárnyalású szónoklatában megköszönte a hitközségnek az ünnepélyre való meghívását, vázolta a szükségességét annak, hogy a fiatal nemzedék, bármely vallásfelekezethez is tartozik, kell, hogy vallásos és hazafias nevelésben részesüljön, de nemcsak az iskolában, hanem a családi otthonban is és példaképpül állította fel dr. Mezei Mórnak Ujhely nagy szülőitjének az emlékét, aki az öreg zsidó iskola és az ujhelyi híres, ősi piarista gimnázium kintinő növendéke volt.

(Sz. A.)

Kereskedelmi

nyomtatványok

Levélpapír, számla, memorandum, cégkártya, névjegy, lakodalmi és bál meghívók, egy vagy több színben nyomtatva, izléses kivitelben, jutányos árban gyorsan készülnek

a „Zemplén” Könyvnyomda és Lapkiadó R.-T.-nál

Sátoraljaujhely, Horthy Miklós-tér
Vármegyeháza II. udvar.
Telefon: 109. sz.

Városi Mozdó

Szombat, vasárnap, január 25—26-án

JAN KIEPURA egyetlen idei világgattrakciója

Minden nőt szerettek

Csizmás Kandur
színes filmcsemegé

Magyar Világhíradó
a legújabb eseményekkel

Előadások kezdete hétköznapokon 6 és 1/29, vasárnap 4, 6 és 1/29-kor

Az iparos cserkészek szórakoztató estje és táncmulatsága

A Sipos József parancsnoksága alatt álló 777-es Thék Endre cserkészcsapat törekvő gárdája ismét szép előadás keretében mutatta be fejlődő képességeit. Vasárnap este a Katolikus Olvasókör nagytermében folyt le a Lévy István cserkésztestület fíradhatatlan rendezői tevékenységét dicséző szórakoztató előadás, amelyen több előkelőség élén megjelent Bernáth Aladár alispán és neje is.

Kacián István prológja után a „Drága ifjúságunk” című 3 felvonásos cserkész-szindarab került színre, amelynek szereplői közül különösen Reko István, Cseley József, Kacián István és Végh Ferenc tűnt ki, de jól megállották helyüket Lukács Rezső, Hollósi Béla, Franczószy József, Bánfalvi Ferenc, Kaskó Gyula és Lukács Mátyás is.

Sipos József kísérte zongorán a tőle megszokott művészi készséggel Moczni Sarolta énekszámát, aki nagy sikert ért el a szép énektudással előadott XVIII. századbeli magyar dallal.

Az „Erdőben” című egyfelvonásos fejezte be a gazdag műsort. A szereplők közül itt különösen Sebes Jolika, Beluscák Sarolta, Főző Béla, Végh Ferenc és Cseley József váltak ki, de nagyon jól beleilleszkedett az együttesbe Reko István, Kacián István és Végh István is.

Előadás után tánc volt, amely pompás jókedvben a késő éjjeli órákig tartott.

A sátoraljaujhelyi kir. járásbíró, mint tkvi hatóságtól.

Tk. 5864/1935. szám.

Árverési hirdetmény kivonat.

Dr. Tóth Alajos végrehajthatónak Réba Károly és neje sz. Tóth Hermin végrehajtható szervenők ellen indított végrehajthatási ügyében a telekkönyvi hatóság elrendeli a végrehajthatási árverést 52 P 60 fill. tőkekövetelés és járulékai behajtása végett:

Vitány községben fekvő s a vitányi 178. sz. telekkönyvi betétben A. I. 1., 2. sorszám 268., 269. hrszám alatt foglalt s B. 4., 5. sorsz. szerint Réba Károly és neje sz. Tóth Hermin nevében álló ingatlanokra (ház, udvar, kert) a C. 2. és C. 2. sorszám alatt a 3152/1929. tk. sz. végzéssel Tóth Istvánné sz. Szakács Erzsébet javára bekebelezett holtigtartó hasznélvezeti joggal terhelten 655 P 50 fill.,

a vitányi 442. sz. tkvi betétben A. I. 1—5. sorsz. 576/1., 790/2., 1372., 1604., 1883. hrsz. a foglalt s B. 1., 2. sorszám szerint Réba Károly és neje sz. Tóth Hermin nevében álló ingatlanokra (szántó, rét) a C. 2. és C. 2. sorszám alatt a 3152/1929. tk. számú végzéssel Tóth Istvánné sz. Szakács Erzsébet javára bekebelezett holtigtartó hasznélvezeti joggal terhelten 682 P,

az u. o. telekkönyvi betétben A. I. 6. sorszám alatt felvett 10/2004-ed rész közös legelő és jutalék használatára a C. 2. és C. 2. sorszám alatt a 3152/1929. tk. sz. végzéssel Tóth Istvánné sz. Szakács Erzsébet javára bekebelezett holtigtartó hasznélvezeti joggal terhelten 30 P és az u. o. telekkönyvi betétben 10/2004-ed rész közös erdő jutalék használatára a C. 2. és C. 2. sorsz. alatt a 3152/1929. tk. sz. végzéssel Tóth Istvánné sz. Szakács Erzsébet javára bekebelezett holtigtartó hasznélvezeti joggal terhelten 30 P kikiáltási árban.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Vitány községhezánál megtartására 1936. évi február hó 7. (hét) napjának d. u. 1/2 3 óráját tűzi ki.

1. Az árverés alá eső ingatlanokat a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet. 1908. XLI. tc. 26. §.)
Bánatpénz a kikiáltási ár 10 %-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Sátoraljaujhely, 1935. évi okt. hó 14. napján. Dr. Olchváry sk. ömkf. jegyző.

A kiadmány hitelűl:

Hazay
544/4 telekkönyvvezető.

Izléses névjegyeket készít
a „Zemplén”-nyomda.

Bérbeadó kastély

herceg Lónyay Elemér
bodrogolasi emeletes
kastélya bérbeadó

Bővebb felvilágosítással szolgál
Herceg Lónyay Elemér Szám-
tartósága. Oroszvár. Moson m. 541/4

— Ingyenes fényképtal-
ványunkat e héten Klein
Kálmán sátoraljaujhelyi előfizetőnk
nyerte kinek az utalvány ellenében
a Szepessy fotoszalonn teljesen
ingyen 2 drb. művészi fényképet
szolgált ki.

ZEMPLÉNI KÖZGAZDA

Készül a MÁV új májusi menetrendje

Májustól kezdve jobb személyforgalmi csatlakozások lesznek

A Máv igazgatósága különös súlyt helyez arra, hogy a személyforgalom országsszerte mindenütt a helyi érdekek céljait a korábbiaknál még kielégítőbben szolgálja. Azt az új rendszert vezette tehát be, hogy a menetrendek összeállítására során az érdekelt vidékek hatóságait, országgyűlési képviselőit, a fő- és alispánokat, polgármestereket, a nagyobb vagy forgalmi szempontból jelentősebb községek főjegyzőit, továbbá az érdekelt mezőgazdasági, kereskedelmi és iparkamarák képviselőit és más érdekelteket is meghallgatja. Ez alapon az egyes üzletvezetőségek székhelyein a Máv forgalmi főosztálya képviselőjének részvételével menetrendi értekezleteket tartanak. Ilyen értekezlet a

legrövidebb időn belül a miskolci és a debreceni üzletvezetőségek-nél sorra fog kerülni, melyeknél fontosabb idegenforgalmi szempontok is mérlegbe esnek.

Honorálni igyekeznek a Máv lehetőség szerint a vidéki utazókörzönségre nézve oly fontos, jobb csatlakozások érdekében kifejtett kívánságokat, különösen olyan hatósági kisebb-nagyobb gócpontok irányában, ahol a feleknek bírósági és egyéb hivatali ügyesbajos elintézni valók szoktak lenni. Már az eddigi tárgyalásokból is megállapítható, hogy a vonatcsatlakozások tekintetében a helyzet májusra országsszerte javulni fog. Az értekezletek során megbeszélésekre kerülnek még a filléres-gyorsok, továbbá weekend vonatok irányában kifejezett kívánságok.

ZEMPLÉNI SPORT

4 mérkőzés idegenben —
4 mérkőzés itthon

A BTK visszalépett

Az ÉLASz intézőbizottsága Miskolcon rendkívüli ülésen sorsolta ki a tavaszi amatőrmérkőzések sorrendjét. A sorsolás nagyon kedvező az egyes fordulók érdekessége szempontjából. Minden fordulóra jut érdekes mérkőzés. A bajnokság sorsát elintéző PTK—SSE, PTK—DVTK, és SSE—DVTK mérkőzéseket április 5., május 3. és május 17-én játsszák. A sorsolás az alábbi;

I. osztály:

Március 8: PTK—MESE, DVTK—MVSC, HVSE—DAC, SAC szabad.

Március 15: SSE—PBÜSE.

Március 22: SAC—SSE, DVTK—DAC, PBÜSE—MVSC, HVSE—PTK, MESE szabad.

Március 29: MVSC—SAC, DVTK—HVSE, PTK szabad.

Április 5: DAC—SAC, MESE—MVSC, PTK—SSE, PBÜSE—DVTK, HVSE szabad.

Április 19: MVSC—PTK, MESE—DAC, DVTK—SAC, PBÜSE—HVSE, SSE szabad.

Április 26: SAC—PBÜSE, DVTK—MESE, PTK—DAC, MVSC szabad.

Május 3: MVSC—SSE, PTK—DVTK, MESE—PBÜSE, HVSE—SAC, DAC szabad.

Május 10: SAC—MESE, PTK—PBÜSE, DAC—SSE, MVSC—HVSE, DVTK szabad.

Május 17: SAC—PTK, DAC—MVSC, SSE—DVTK, HVSE—MESE, PBÜSE szabad.

Május 24: SSE—MESE.

Május 31: DAC—PBÜSE, SSE—HVSE.

Elül a pályaválasztók.

SZERENCSE ÉS VIDÉKE

(Szerencsi tudósítónk jelenti.)

1. Kormányzói elismerés
A Kormányzó a kereskedelemügyi miniszter előterjesztésére megengedte, hogy Rágyák János Máv főintézőnek a szerencsi állomás főnökének kettős életmentésért elismerését tudtul adják.

2. Gróf Széchenyi György beszámolója

Gróf Széchenyi György a tokaji választókerület országgyűlési képviselője vasárnap tartotta meg beszámoló beszédét Monokon, nagyszámú hallgatóság előtt.

Bár ellenzéki képviselő, mégis az elismerés hangján nyilatkozott a kormány eddigi működéséről, végig látogatta a kerület községeit, ahol látogatásokat tett majd visszautazott Budapestre, hogy jelenlegyen a parlament megnyitásán, mert feliratkozik a hitbizományi javaslat vitájához.

3. NEP szabadelőadás
Vasárnap tartotta meg a szerencsi NEP szabadelőadását nagyszámú hallgatóság előtt.

B. Tóth István vezető főtitkár ismertette népies előadás keretében a kormányzat eddigi működését és vázolta azokat a terveket, amelyeket a kormány a közeljövőben meg fog valósítani. Részletesen ismertette a Hegyalját közeletről érintő új bortörvényt.

Lakárdy Albert kerületi titkár a mohácsi vészről tartott komoly és igen tartalmas előadást. Előadásában kidomborította és intőpéldaképpen hozta fel a nemzeti szét-huzást, amely a legerősebb nem-

Kisfaludy-u. 10. sz. alatt levő
családi ház
előnyös feltételek mellett

eladó

Cím a kiadóhivatalban.

zeteket is legyöngíti és romba dönti.

Nekünk, a mai időkben még sokszorta erősebben kell összefogni a nagy nemzeti célok érdekében és nem egymás hibáit keresni és kutatni. Közös erővel kell fáradoznunk és harcolni egy boldog magyar jövőért.

Az előadás után lelkes ünnepélyben részesítették az előadókat.

4. Teaesztély
A szerencsi NEP vezetősége elhatározta, hogy az előadással egybekötött táncos teaesztélyét február 8-án rendezi meg. A próbák már folynak dr. Erőss György vezetésével. A bál iránt máris nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A „Zemplén” az Ön lapja
Fizessen elő a „Zemplén”-re

352/1933. vh. sz.

Árverési hirdetés.

Grill Károly könyvkiadó vállalata végrehajtható végrehajtást szenvedő ellen 48 pengő 29 fill. tőke, ennek 1935. évi október hó 11. napjától járó 5 százalékos kamata és 1933. évi május hó 10. napján bírósággal le(felül)foglalt és 1300 pengőre becsült ingóságokra az árverést — azon foglaltatók követelése erejéig is, akik törvényes zálogjogot nyertek — elrendelem, annak Sátoraljaujhelyben Kazinczy u. 47. sz. alatt leendő megtartására 1936. évi január 29. napjának d. u. 1/11 óráját tűzöm ki, amikor a foglalás alatt lévő butorokat, satöbbit leg t ö b b e t i g é r ö n e k készpénz fizetés mellett, de a becsérték 2/3-án alul nem adom el. Ha azonban a végrehajtást szenvedő beleegyezik a lefoglalt ingóságoknak alacsonyabb áron leendő elárverezésébe, a 2/3-ad rész figyelmen kívül marad.

Az esetleg fizetett összeg a követelésbe betudódik. Vevő köteles fizetni a forgalmi adót is.

Sátoraljaujhely, 1935. dec. 19.

543/4

Gáll Vilmos

kir. járásbírói végrehajtó

PHILIPS—STANDARD

Rádiógyárak

FŐLERAKATA.

Standard—Pertrix telepes rádiók

Szuper kivitelben is.

Speciális Rádió-alkatrészek. Villanszerelési anyagok

CSILLÁROK.

DR. KLEIN ZOLTÁN

okl. elektromérnök

Városi Moziépület

elektro szaküzletében Sátoraljaujhely.

Telefon 14

Remington

P 205.—

részletre is.

Gyári

főlerakat.



Sobdr

SZILÁRD MÉSZEKLÉ

TÉLI-NYÁRI
PERMETEZŐSZER



**AGRO-GYAKORLATI NÖVÉNYVÉDELMI
UTMUTATÓ**
A BÉRGYÜMÖLCSÖSÖK TAPASZTALATAI
ALAPJÁN

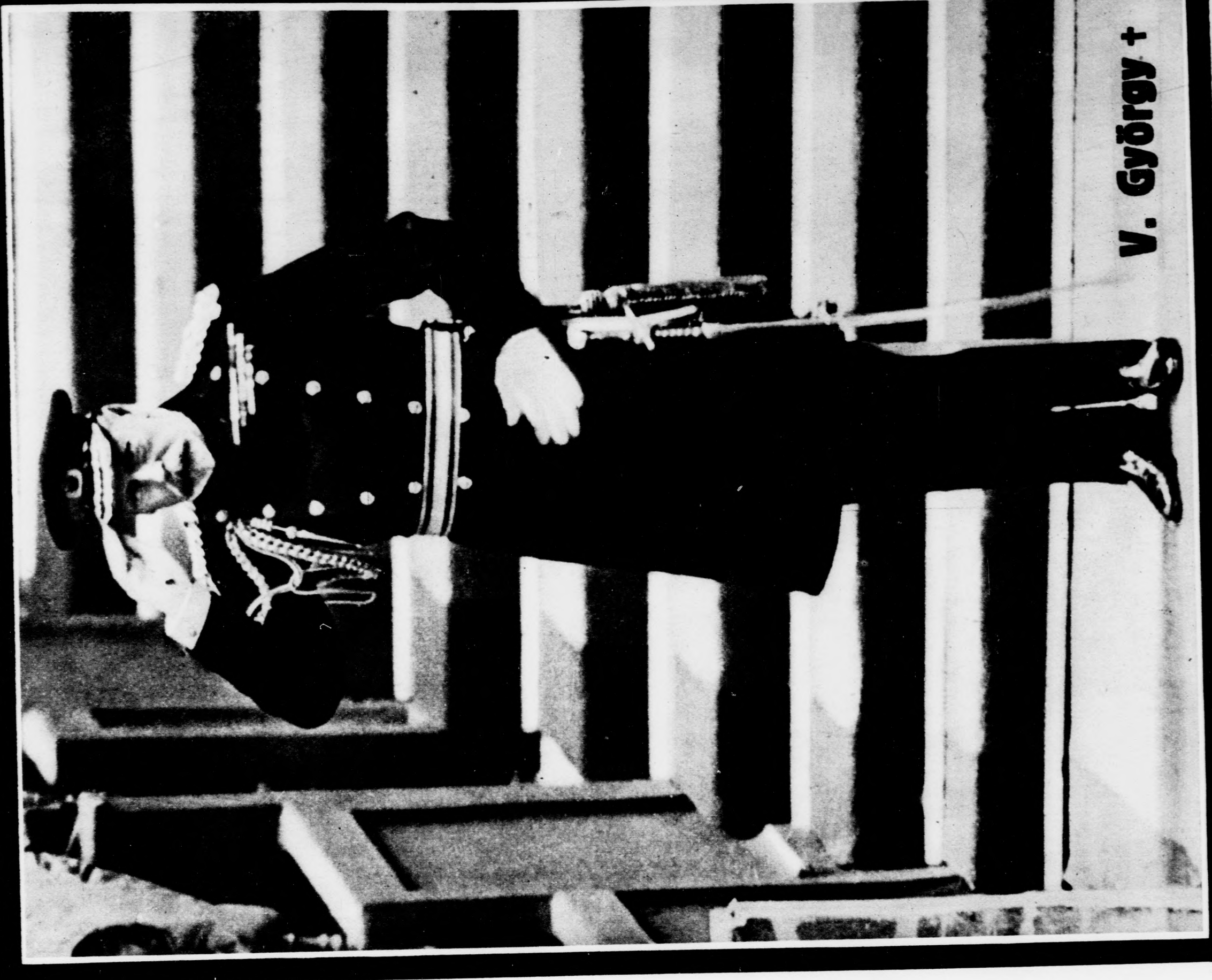
ELSŐRANGÚ
PIACKÉPES
GYÜMÖLCS
NAGY TERMÉSEREDMÉNY CSAK
PERMETEZÉSEL
ÉRHETŐ EL

Lapunkra hivatkozással kérje díjmentesen a gyakorlati növényvédelmi útmutatót
Agro Növényvédelmi és Mezőgazdasági Részvénytársaság-tól
Budapest, IV, Hajó ucca 2

Nyomatott Tolnai Nyomdai Műintézet és Kiválóállalat Rt. Budapest mélynyomó korforgógépet

mba
még
sze-
rde-
ke-
kell
dog
nep-
okat.
tély
eze-
elő-
aes-
meg.
röss
íránt
ánul
ppja
re
alata
zen-
döke,
11.
mata
pján
300
az
öve-
s zá-
lem,
nczy
sára
nak
ami-
outo-
igé-
ellett,
nem
ehaj-
le-
yabb
s-ad
kö-
teles
19.
hajtó

**KÉPES
HIRADÓJA**
ZEMPLÉN
politikai lap
Sátoraljuhely, 1936. január hó 26.



V. György +

A Tokajhegyaljai Bortermelők Pincészövetkezetének
márkás **borait** már az egész világon ismerik.

Beszerezhetők: Sátoraljuhely Kazinczy-u. 5. Bpest Mária Valéria-u. 8. és Horthy Miklós körtér 1.

Asztali Ferenccel Bálint dr.

Kozma Miklós belügyminiszter Szombathelyen



A belügyminiszter képviselői beszámolója. 1. Ostffy Lajos főtiszt. 2. Kozma Miklós belügyminiszter. 3. Csippor Sándor, a NEP helyi elnöke.



A Faludi Ferenc iró-dalmi társaság kulturalistája, a helyi Kozma Miklós tartott előlevezést.

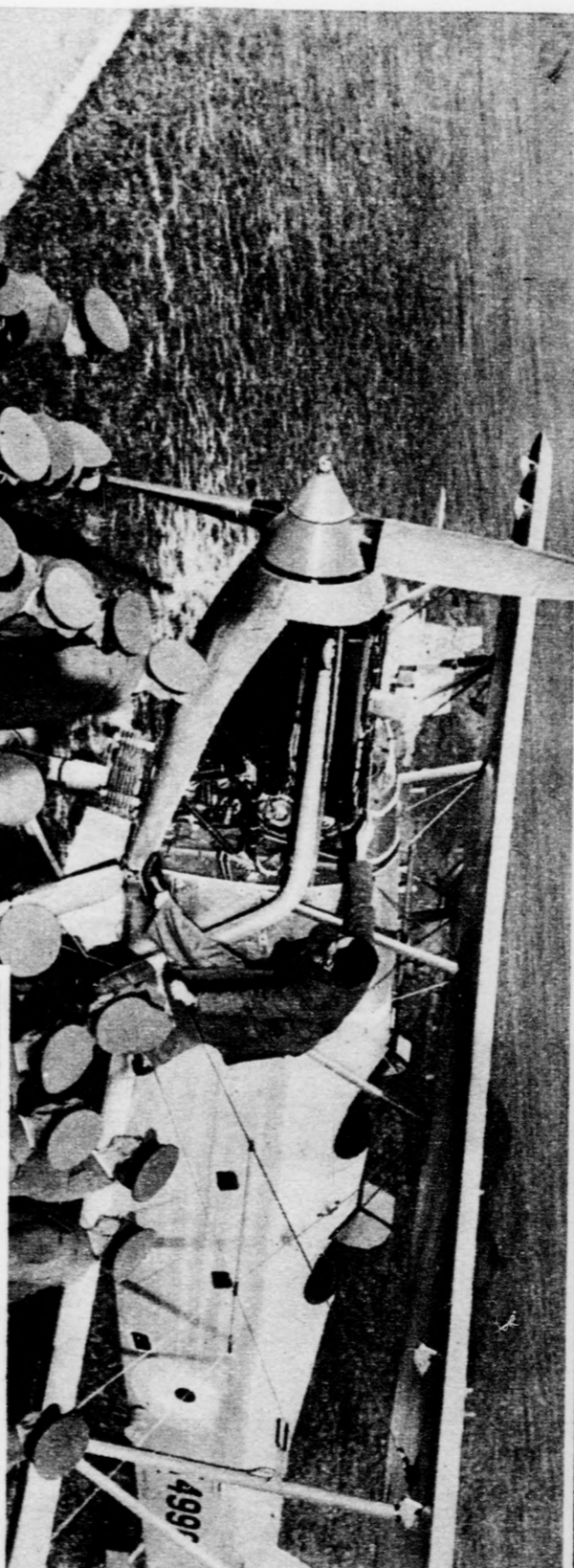
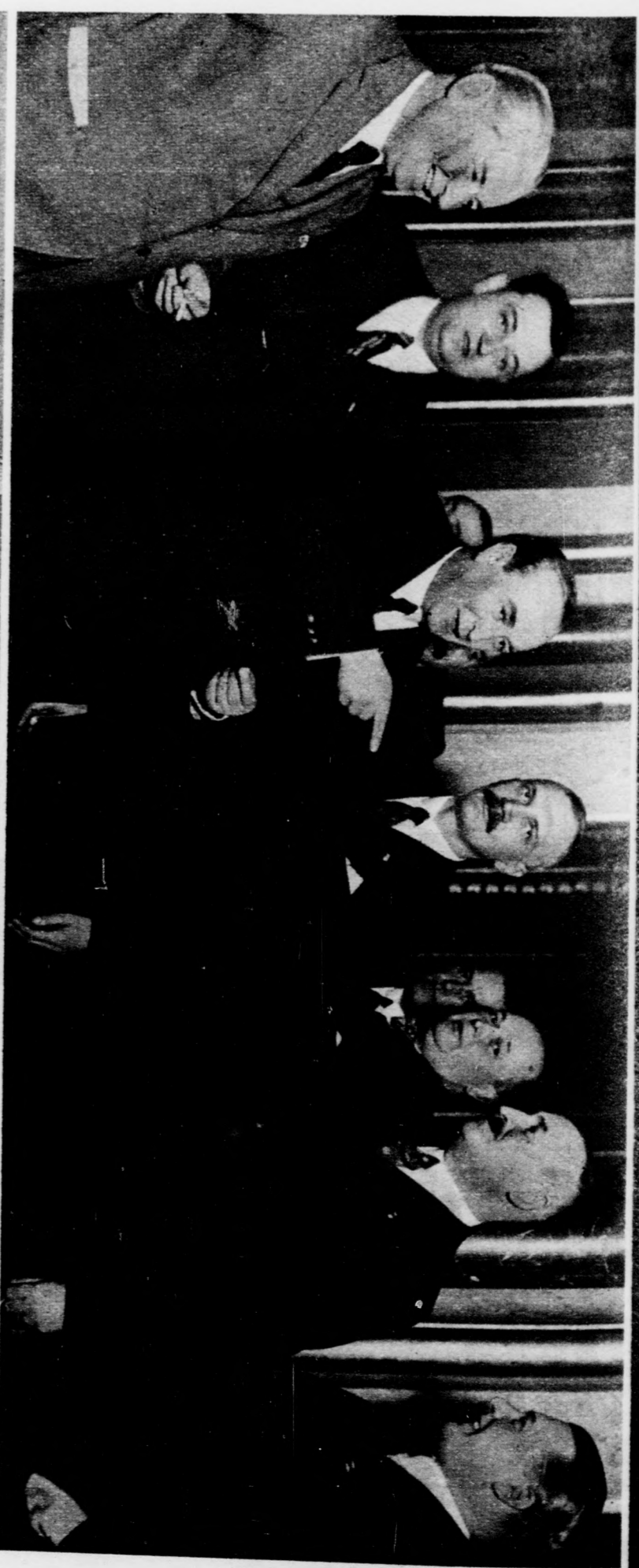


Kozma Miklós: „A mai választási tévénnyel sem mint belügyminiszter, sem mint képviselőjelelt választani nem vagyok hajlandó.”

A képviselő beszámoló után magyar ruhás lányok virágcsokrot nyújtanak át Kozma Miklósnak.

Allattenyesztesnel Peck és Futor neikülozhetetlen!

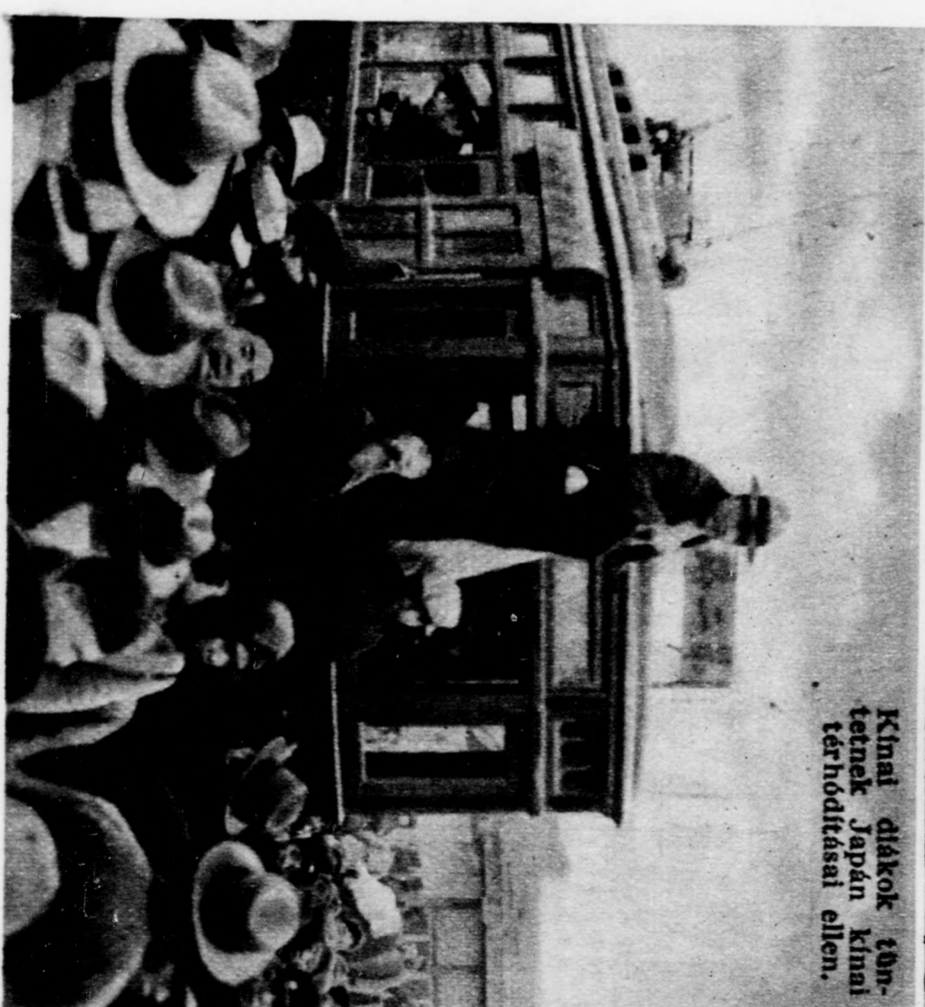
(Chinoin, Ujpest)



Kínai díkok übr- tetnek Japan kínai ténhodításai ellen.

Gombós miniszterelnök NEP képviselőivel beszélget a folyosón. Balról jobbra: Tancsics Gábor, Várady László, Jurassek Béla, Schelcsik István, Hadnagy Domokos, Németh Imre.

Angliában gyors iramban kepezik ki a hadipilótákat. Ujome pilóták egy új szerkezeti repülőgépet tanulmányoznak.



NIVEA CREME

vedl. bőrt

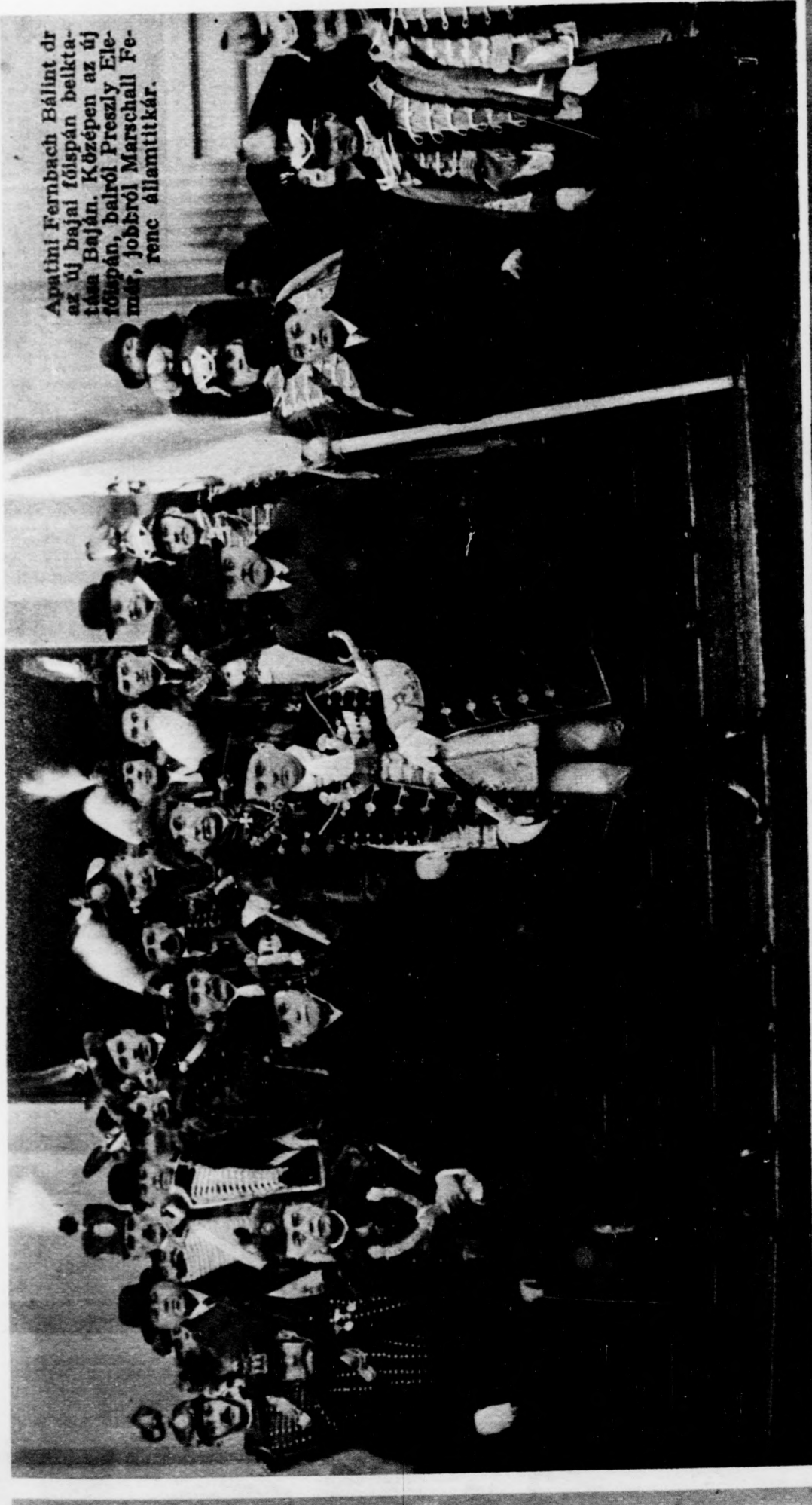
Standard PERRIX

tökéletes 3 csöves telepes radio

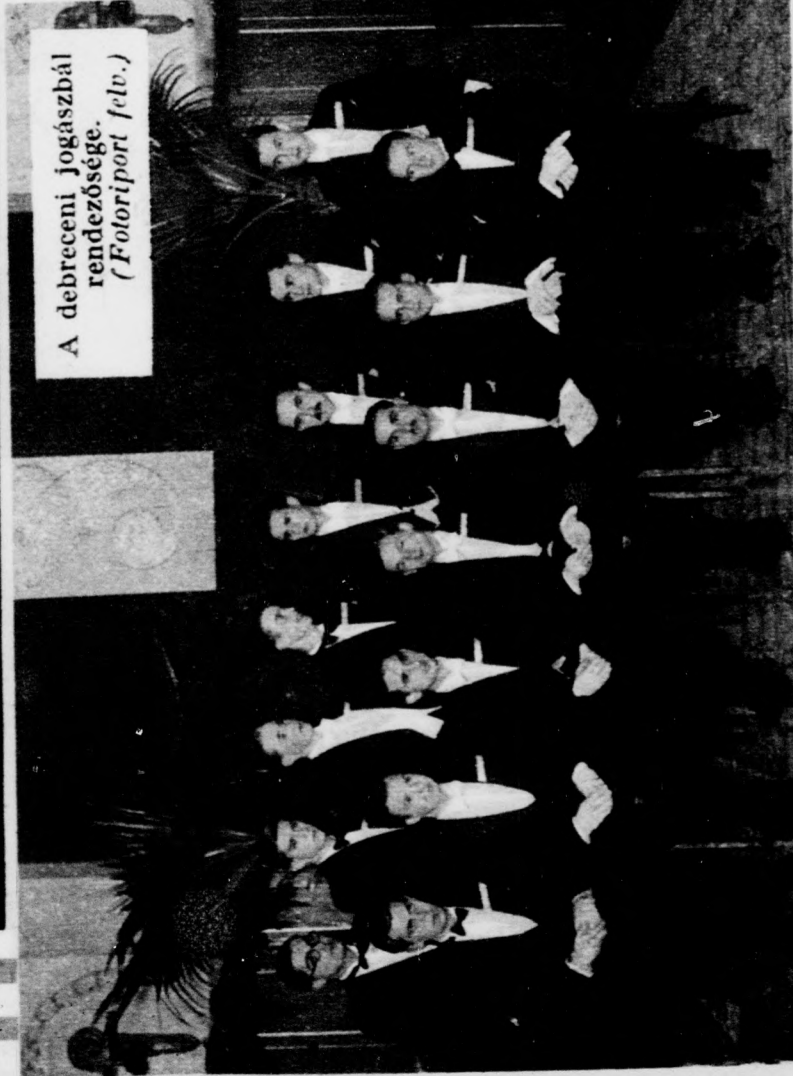
71

Allattenyésztésnél Peck és Futor nélkülözhetetlen!

(Chinoin, Ujpest)



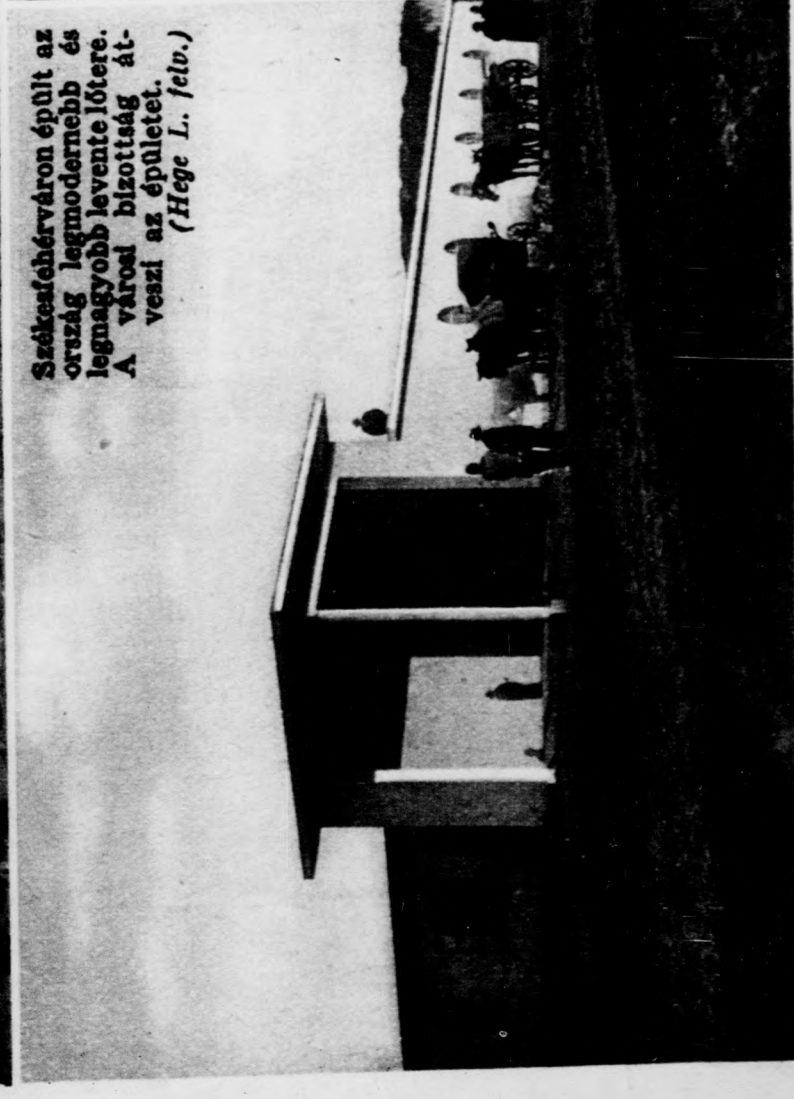
Apáthi Ferencnek Bállint dr. az új bajai fűszárban belte-
tása Baján. Középen az új
fűszár, balról Freszly Ele-
mér, jobbról Marschall Fe-
renc államtitkár.



A debreceni jogszabál
rendezősege.
(Fotóportó felv.)



Képek a debreceni Kalvin-terásól
(Fotóportó felv.)



Székesfehérváron épült az
ország legmodernebb és
legnagyobb levénteletére.
A város bizottság át-
veszi az épületet.
(Hégye L. felv.)

Kozma Miklós belügyminiszter Szombathelyen



Most nyílt meg a Nemzeti
Múzeumban a finn érem-
művészeti és szónegykilál-
lás. Oni Tallas finn követ
megnyitja beszéde.

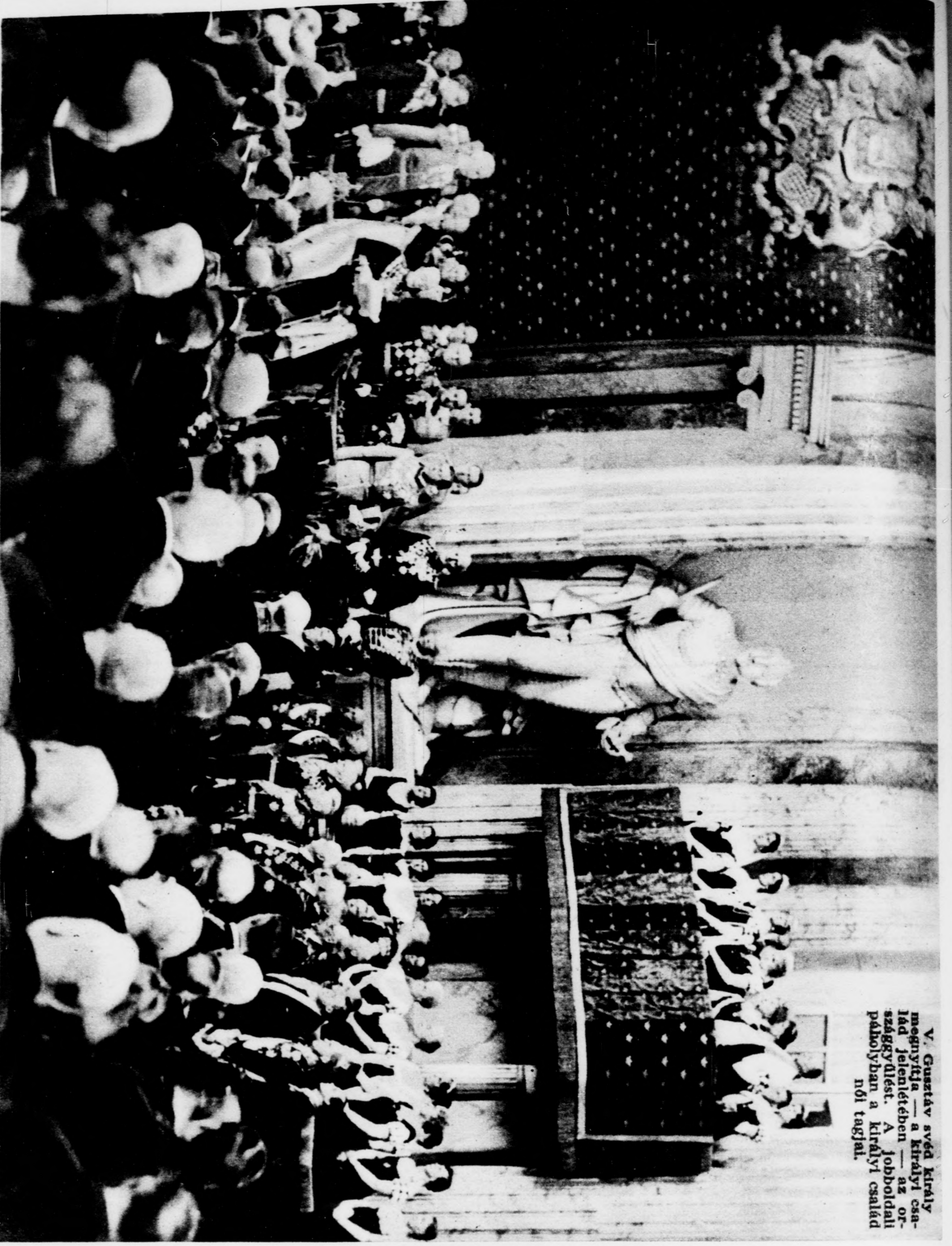


Batond Évi (B. K. E.) az
1936. ilyező bajnok.



A japán-magyar Jéboke-
mérkőzést nagy érdeklődés-
sel követte a sportközönség.
A japán csapat 6:2 arány-
ban verte meg az asztalvívőkét.

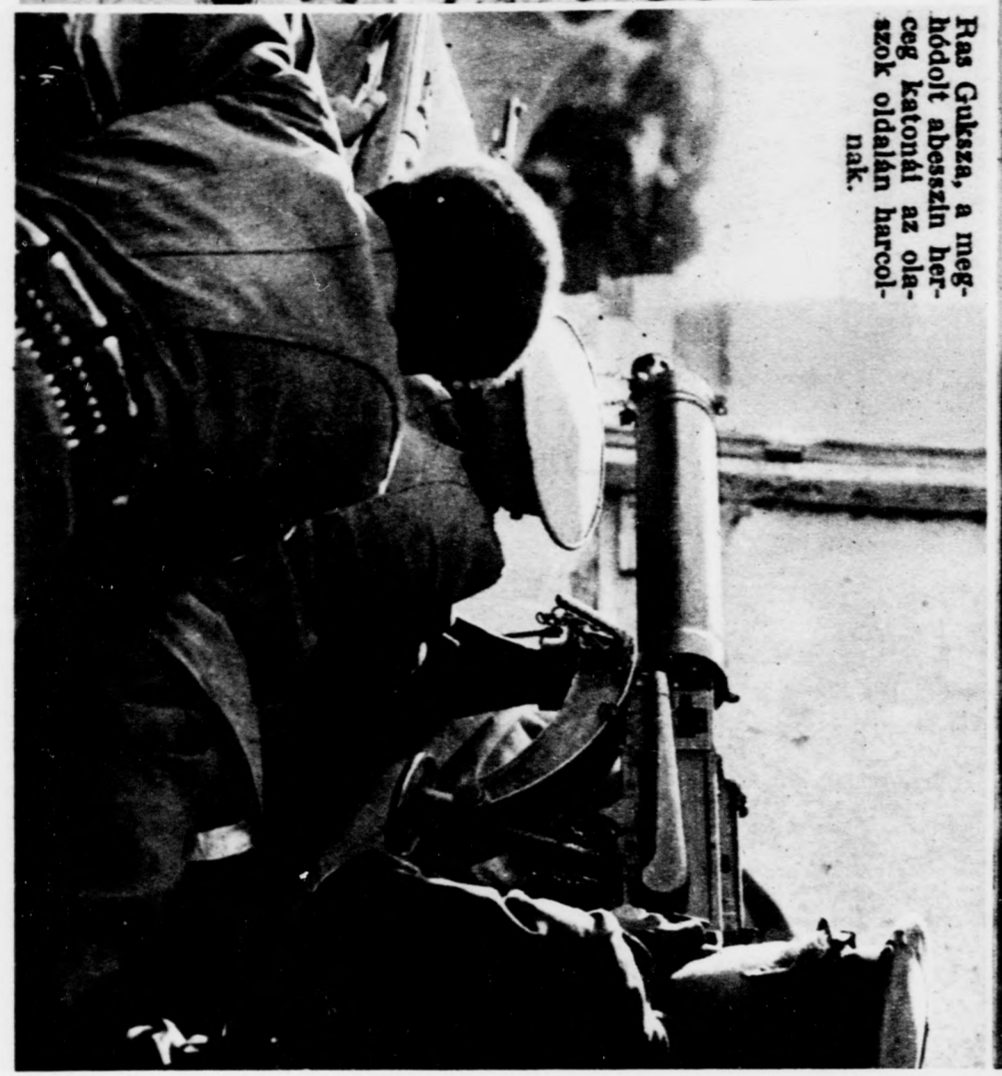
Csokoládé Arzherkeksz különlegességek



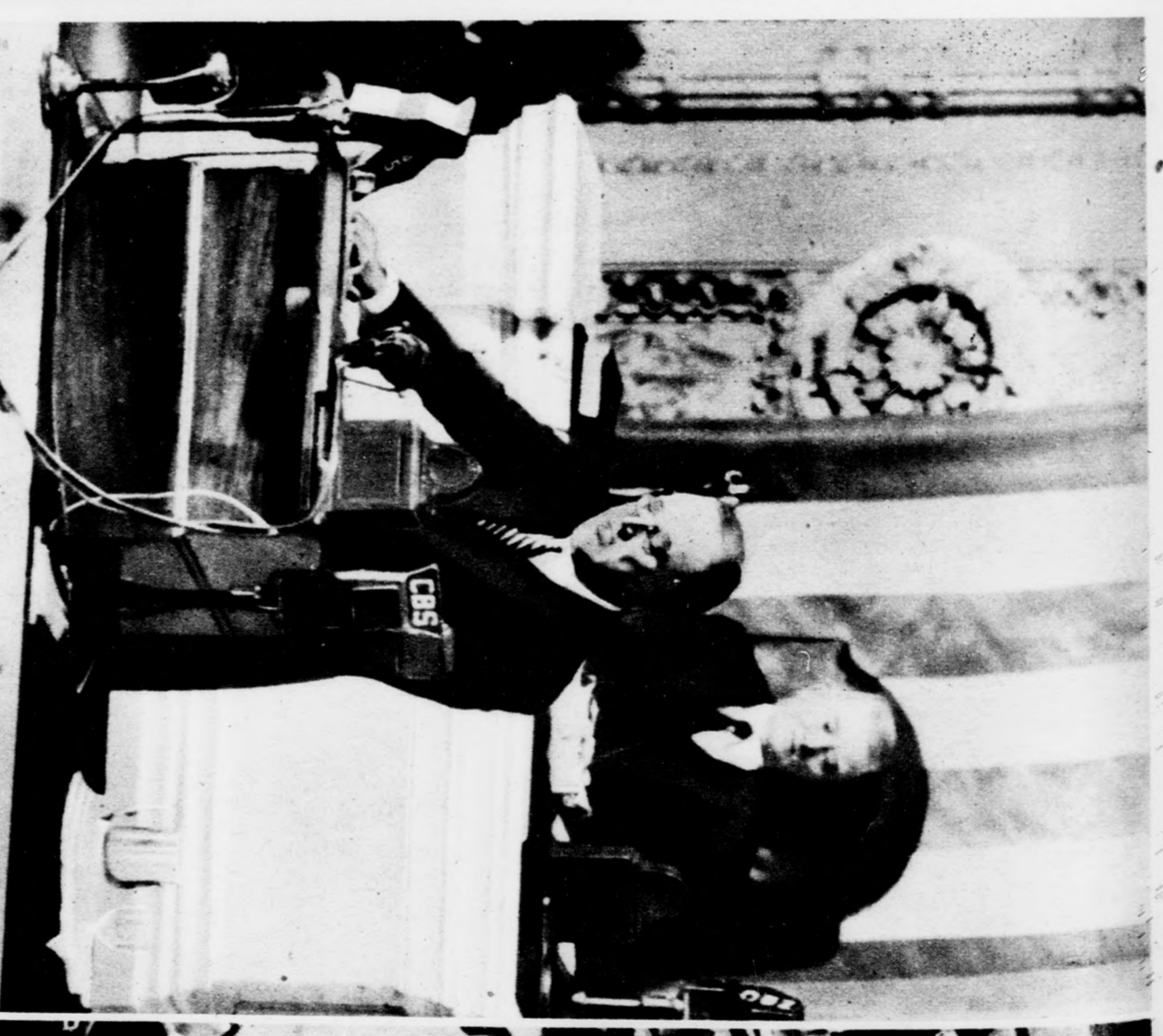
V. Gusztáv svéd király megnyitja — a királyi család jelenlétében — az országgyűlést. A jobboldali pályóyban a királyi család női tagjai.



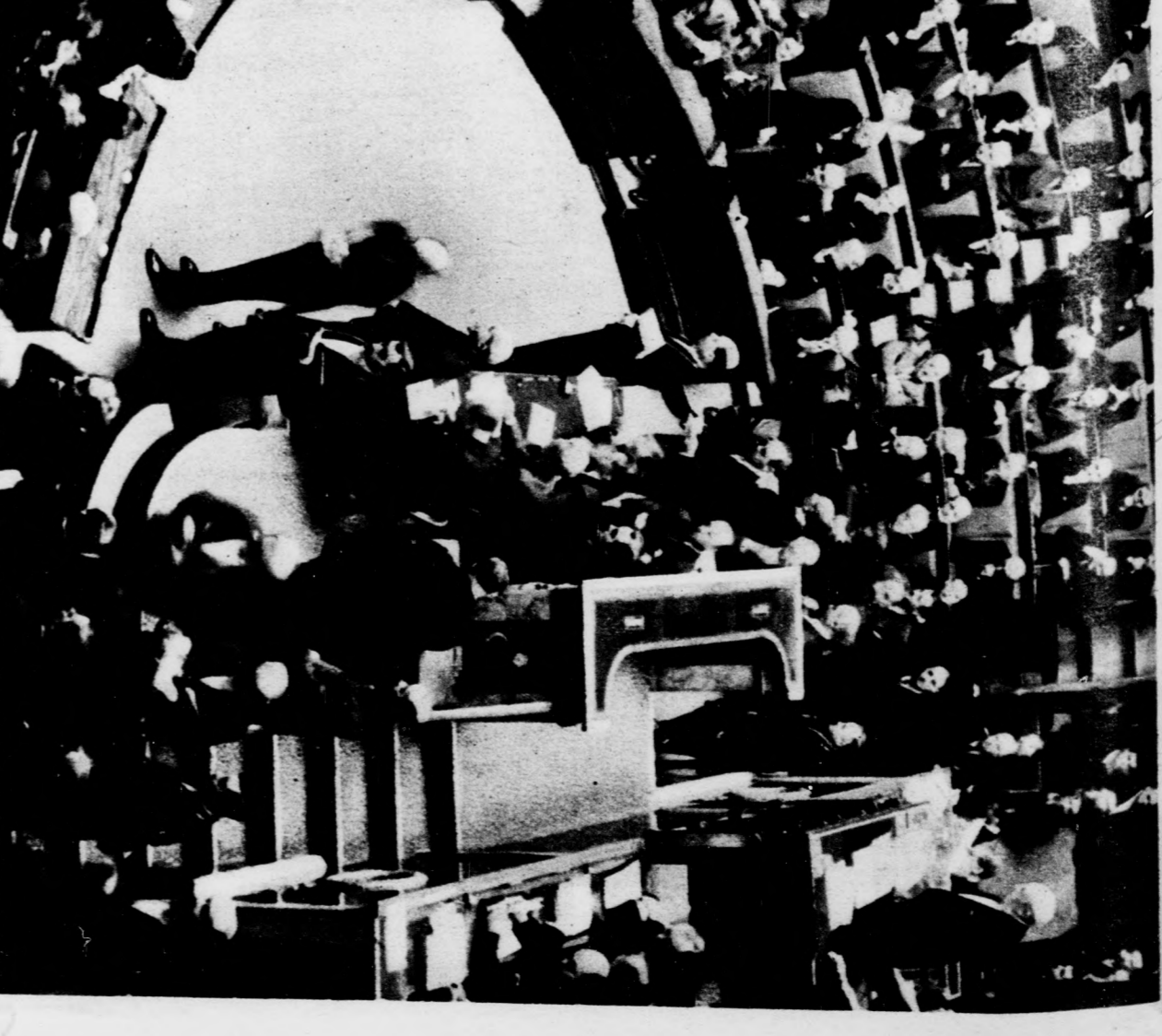
Teherszállító traktorokkal vizik a hadianyagokat az olaszok az ogadent sivatagon át.



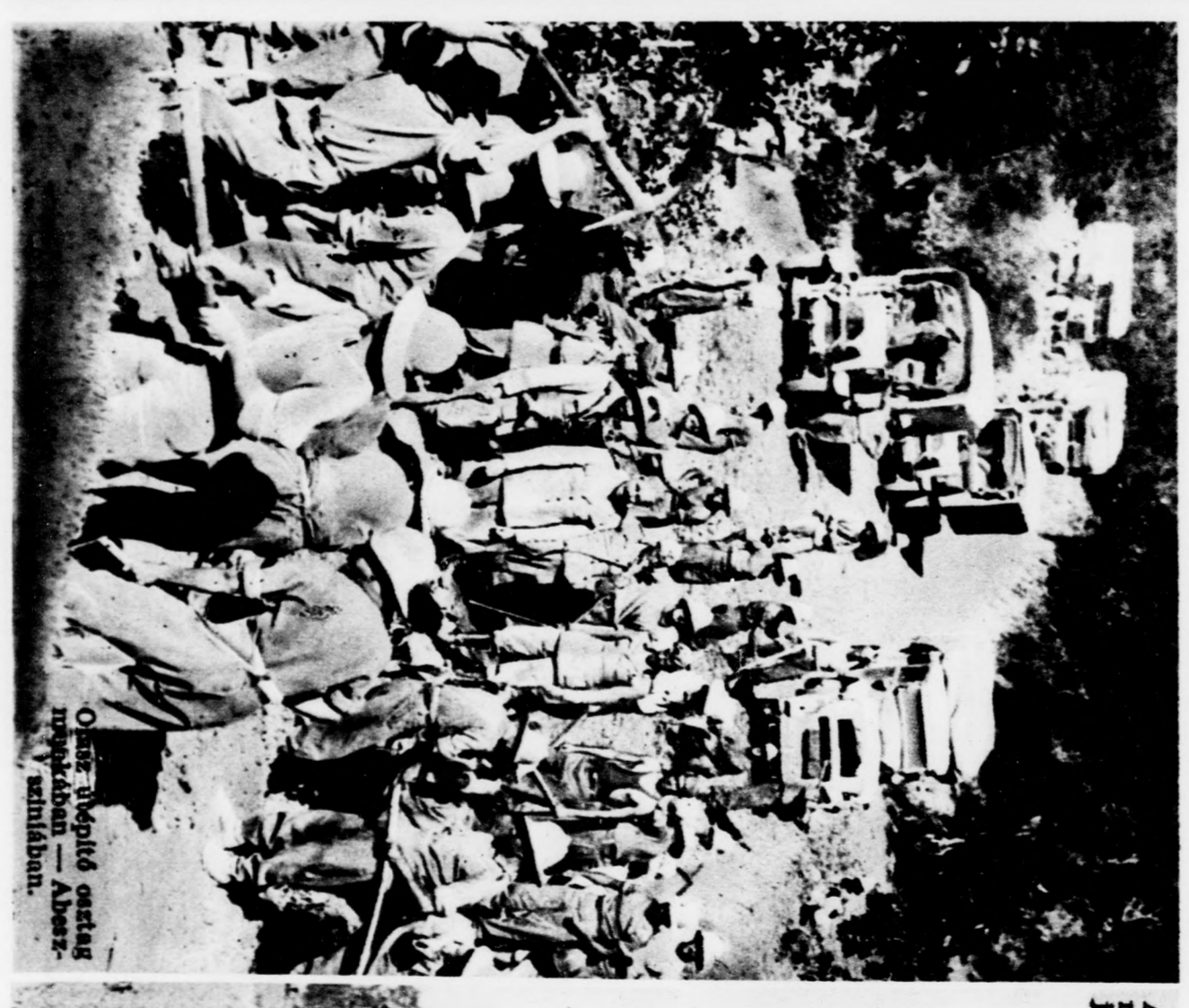
Ras Gukasa, a megdöntött abesszin herceg katonái az olaszok oldalán harcolnak.



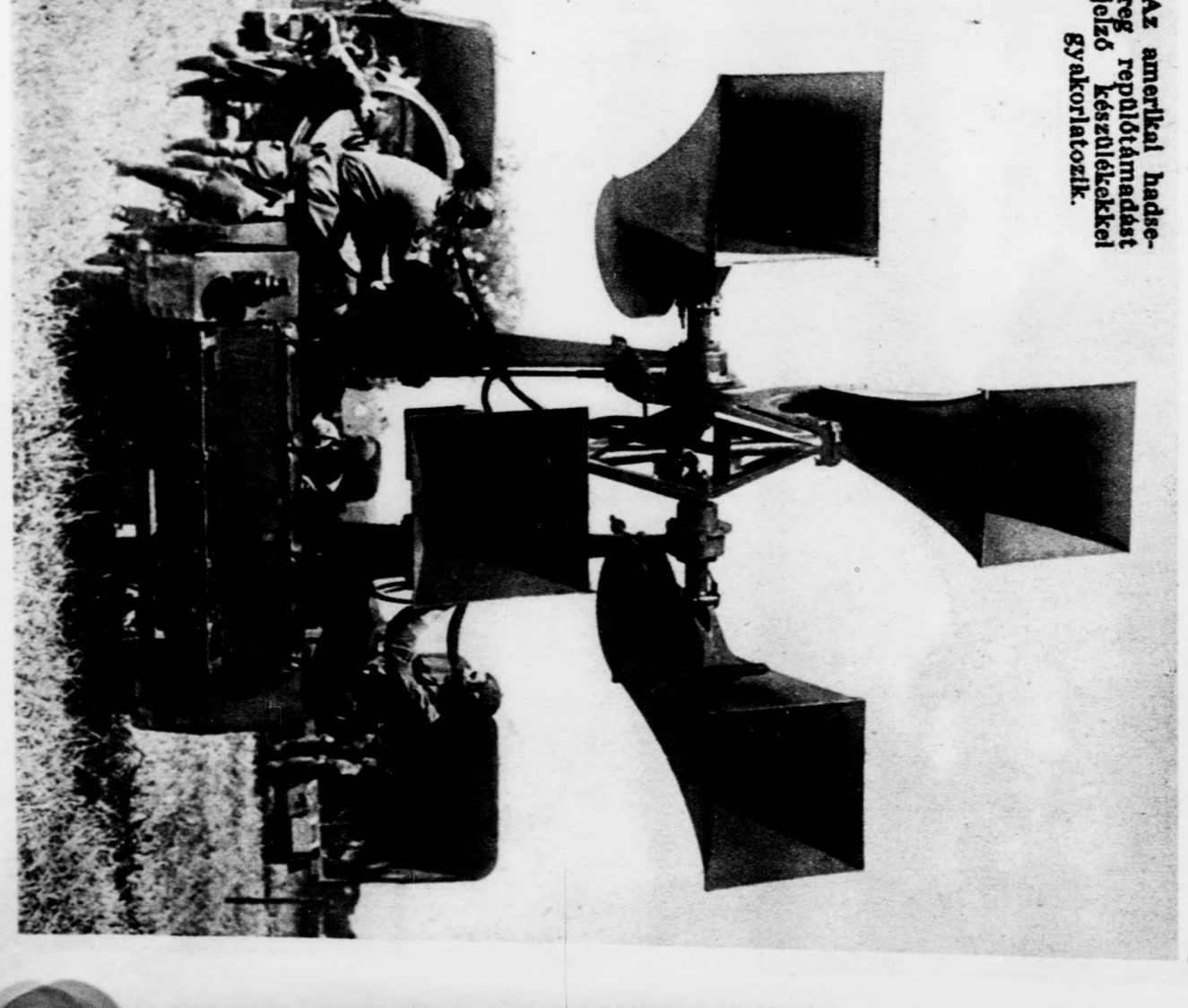
Roosevelt amerikai köztársasági elnök a kongresszus előtt kiejti az Egyesült Államok külpolitikáját.



A francia kamara izgalmas ülése, melyen bizalmat szavaztak a mégis lemondás előtt álló Laval miniszterelnöknek.



Özvegyek és öcségek a háborúban — Abessziniában.



Az amerikai hadsereg repülőgépeket fejlesztésével kapcsolatosak.